## 60多台超百场演出 用文化塑造上海盛景

# "艺术天空"站在新十年起跑线上

青年报记者 陈宏

本报讯 在许忠执棒中国上海国际艺 术节节日乐团演绎了"非凡贝多芬"音乐 会之后,艺术节"艺术天空"十周年系列活 动也正式开启大幕。10月9日,艺术节中 心透露,今年,"艺术天空"板块将围绕"打 造城市人文新景观、构建城市美育风景 线"的全新定位,深入全市各区举办60多 台超百场演出,为不同的城市公共空间量 身定制具有区域特色的活动,用文化塑造 上海的城市盛景。

#### 勾勒惠民新蓝图

站在新十年的起跑线上,"艺术天空" 开启了新一轮的品牌升级:通过细分城市 公共空间而推出的五大特色单元,致力打 造城市演艺"新场景";更贴近2世代审美 意趣的潮流板块,为舞台艺术创新注入 "新内容";进一步突出场地氛围营造和观 演互动设计,为市民提供更为从容、松弛 的艺术生活"新体验"。

今年"艺术天空"文化惠民系列演出 通过细分城市公共空间,优化资源精准供 给,将丰富多元的节目形态与城市空间有 机融合,打造"摩登地标""公园绿地""潮 流商圈""城市水岸""美育空间"等一批特 色单元。60多台名家名团佳作,将在这 些城市"单元"中上演超百场演出。其中, "摩登地标"聚焦上海展览中心、胜利电影 院等城市地标的重装焕新;"公园绿地"囊 括上海城市草坪音乐广场、古城公园等城 市自然休闲空间;"潮流商圈"走进黄浦、 静安、虹口、杨浦、嘉定等城区核心商业 群;"城市水岸"携手临港新城,以滴水湖 广场为目的地,打造城市"微旅行"计划;

"美育空间"遍布各区图书馆、文化馆、美 术馆以及大学校园,为社会美育课堂输送 优质资源。未来,"艺术天空"还将加大中 国上海国际艺术节国内外演艺资源的释 放力度,结合不同城市空间特点,定制个 性化节目内容,丰富城市演艺"新场景", 不断塑造城市新貌。

## 升腾城市烟火气

创新力和年轻力是今年"艺术天空" 的关键词。国庆前夕,"艺术天空"在虹桥 高铁站发起了一场红色主题快闪,铁路工 作人员、公安民警与现场旅客共同高歌 《我和我的祖国》,参与其间的年轻人纷纷 用手机记录下了动人的一刻,在网络上广

为扩大优质演艺资源对公众的开放 性,激发市民群众参与公共文化艺术实践 的热情,今年"艺术天空"还将在场地氛围 营造、观演互动设计等环节引入新鲜元 素,如推出主题文创、集章打卡、分享互动 等内容,极大提升年轻观众的参与度和体 验感。

十年来,"艺术天空"的触角不断深 入城市肌理,充实百姓精神生活。在文 商旅深度融合背景下,"艺术天空"捕捉 市民社交生活新场域,把艺术惠民的"最 后一公里"延伸到新天地、今潮8弄、嘉 亭荟、苏河湾万象天地等人流集中的公 共交叉区域,升腾起这座国际大都市的 烟火气。

据介绍,自2014年创办以来,"艺术 天空"文化惠民系列演出坚持践行人民城 市理念,聚焦人民美好生活需要,十年间 通过线上线下,触达人群超千万,覆盖全 市16个区的100多个场地,共举办900余



歌剧《波吉与贝丝》剧照。

受访者供图

## 南非艺术家与上海交响乐团倾力合作 《波吉与贝丝》新版本中国首演

青年报记者 陈宏

本报讯 对歌剧院之外的不少交响乐 团来说,歌剧作品堪称是"难啃的骨头"。 作为中国名团,上海交响乐团近年来一直 在歌剧领域耕耘不辍,10月8日,开普敦 歌剧院合唱团的40余名艺术家从南非不 远万里来沪,经卡泽姆•阿卜杜拉执棒,与 上海交响乐团合作呈现由北京国际音乐 节与开普敦歌剧院、拿督黄纪达基金会联 合制作的半舞台版歌剧《波吉与贝丝》,这 也是该全新制作在中国的首演。

## 经久不衰的经典歌剧

《波吉与贝丝》改编自20世纪上半叶 风靡美国的小说《波吉》,后由小说作者 海沃德及妻子多萝西一道完成剧本,作曲 家格什温负责音乐部分,将其撰写成歌 剧。剧情的背景设置在虚构的黑人社区 "鲇鱼街",聚焦描绘了上世纪美国南部底 层黑人的生活。不论是身患残疾但善良 深情的男主角波吉、不羁又向往爱情的女 主角贝丝,还是鲇鱼街上其余鲜活立体 的角色群像,作品将每个人物都刻画得 丰满而细腻。

《波吉与贝丝》在音乐上也具有里程 碑式的意义。作曲家格什温天赋异禀,他 最瞩目的成就,莫过于成功地将爵士、布 鲁斯、灵歌等黑人音乐元素融入古典交 响,造就了严肃音乐结合流行的"美式风 格",《波吉与贝丝》就是其中的代表,因而 也成为了美国歌剧的"开山之作"。作为 白人的格什温在创作前特地来到故事灵

感的生发地附近,深入体验黑人生活与文 化。全剧中未曾使用现成的民歌旋律,凭 借作曲家对黑人音乐的热爱与高超的技 巧,"原创"了风味如此纯正的通篇音乐。 多次出现的唱段《夏日时光》优美安详,是 全剧忧郁"蓝调"中的一抹温暖亮色,也是 抚慰人心的"摇篮曲",已经成为传唱度极 高的经典。

### 上交实力备受肯定

《波吉与贝丝》经压缩的简易版仅第一 轮便在百老汇连续上演了124场,作为歌 剧,火热程度不输一众音乐剧。此次上演 的半舞台版,动用了全编制的管弦乐队与 国际化主创团队:来自欧洲的导演、美国的 指挥以及英国的联合制作机构。歌唱演员 则来自开普敦歌剧院。

近年来,上海交响乐团一直在歌剧领 域耕耘不辍,参与制作及演出的歌剧作品 不胜枚举。2021年威尔第巨著《茶花女》 引起了不小的轰动,其他传世经典如拉威 尔《西班牙时光》、莫扎特《唐璜》、柏辽兹 《浮士德的沉沦》,以及科幻歌剧《七日》等 当代佳作也未曾缺席。理查•施特劳斯的 《伊莱克特拉》于上交舞台首登中国,他的 另一部人气作品《莎乐美》在这里上演,还 有当代艺术家张洹所执导的亨德尔歌剧 《塞魅丽》、现代歌剧《切肤之痛》,这些高 难度的作品都是上海交响乐团步步探索 与打磨的见证。

据悉,除了10月8日在上海交响乐团 舞台上的亮相,全新版本《波吉与贝丝》还 将干10月12日卦北京献演。

## 百年前的科幻小说如何描绘未来上海?

#### 青年报记者 郦亮

本报讯 上海图书馆是中国最重要的 历史照片公藏机构之一。上图是中国古 籍修复领域的执牛耳者,近年在摄影作品 的数字修复方面也进行了诸多探索。昨 日在上图东馆5楼美术文献馆举行的"未 来之未来一 一上海城市摄影数字修复展" 向读者呈现了一个科幻小说里光怪陆离 的未来世界。

上海图书馆依托馆藏的近现代科幻 小说资源,不仅对老照片进行数字修复和 还原,还开创性地进行二次创作,通过影 像与视觉的表达,从老上海出发,开启一 场穿越时空的回望。

上图历史文献中心研究人员马清源 参与了此次展览的筹备和策划。她告诉 青年报记者,这是一个"有故事"的摄影 数字修复展,目的就是通过数字修复后 的馆藏摄影作品,向读者呈现近代以来 上海天翻地覆的变迁。马清源充分发掘 上图馆藏资源,在一批近代科幻小说中

寻找线索。他们研读了100多年前在报 章上连载的"高阳氏不才子"的小说《电 世界》。梁启超的《新中国未来记》、吴趼 人的《新石头记》、陆士谔的《绘图新中 国》、毕倚虹的《未来之上海》等作品都对 以上海为中心展开的未来城市进行了细 展览分为"新都畅想""交通揽胜""万

国博览""海上消闲""市井生活"五个展区 及数字修复技术展示区。"我们采取了将 小说文本穿插于展览全程,以上海整体城 市印象开篇,从交通、文娱等角度逐渐展 开,最后回归生活细节的展区规划。"马清 源对青年报记者说,各个展区都以取自展 览中小说的一句话作为开头,这句话需要 能够概括这一展区的主题,同时又能够贯 通整个展览,如第一展区"新都畅想"开篇 即为"哪里是浦东?四十年前的南京路, 也不过这样繁盛",展区结语部分则选取 了"我把这梦记载下来,以为异日之凭证" 这句来自陆十谔小说结尾讲述梦醒时分 的语句。



上海城市摄影数字修复展展出的照片。

青年报记者 郦亮 摄